

任何年齡的人都可能患上百日咳，但是嬰兒患病後症狀可能會非常嚴重。在嬰兒滿 2 個月、4 個月和 6 個月時分別接種疫苗可以起到有效的預防作用。滿 4 歲的幼兒和青少年，以及與幼兒生活或從事育兒工作的成年人都需要注射加強劑。

# 百日咳

## 甚麼是百日咳？

百日咳（又稱疫咳）是因咽喉被百日咳鮑臺氏桿菌感染而導致的疾病。

## 有些甚麼症狀？

- 百日咳初期症狀與普通傷風感冒相似。患者出現流鼻水和感覺疲倦，有時伴有輕微發燒。
- 隨後開始咳嗽，通常是陣發性的，每次跟有大聲喘息聲（或稱“哮吼”）。有時患者會在咳嗽後嘔吐。
- 幼兒若患上百日咳，病情可能會非常嚴重。他們或許在咳嗽發作時臉色變青或停止呼吸，因此必須送往醫院治療。
- 年齡稍大的兒童或成年人被感染後病情或許不會過份嚴重。無論是否得到治療，陣發性咳嗽都會持續數個星期。

## 是如何傳播的？

百日咳病毒通過患者在咳嗽或打噴嚏時帶出的飛沫傳播給其他人。如果不予以治療，百日咳患者在開始咳嗽後 3 個星期內都有傳染性，會進一步感染其他人。

從接觸細菌到發病通常需要 7-10 天，最長可達 3 個星期。

## 誰有被傳染的危險？

- 任何人都會患上百日咳。
- 與百日咳患者居住在一起的人患病機會較高。
- 免疫能夠大幅度減低被感染的危險，但是不能完全排除再次患病的可能性。

## 如何預防？

### 按時為孩子防疫

- 目前的百日咳疫苗無法提供終生保護，也不能提供萬無一失的保護。

- 兒童滿 2 個月、4 個月和 6 個月時需要分別接種疫苗。
- 滿 4 歲和 15 歲時需要注射加強劑。
- 普通科醫生以及部分地方政府都能提供免疫注射服務。

### 讓孩子遠離咳嗽的人

- 嬰幼兒需要接受 2-3 次疫苗注射後才能得到免疫保護。因此，確保你的孩子遠離那些咳嗽的人非常重要。這樣可以保證孩子不會傳染百日咳或其他病菌。

### 與幼兒有密切接觸的成年人應該免疫

目前有成人專用的疫苗，建議下列人接種：

- 計劃懷孕或有新生嬰兒的父母。
- 從事幼兒工作的成年人，尤其是衛生機構和幼兒園工作人員。

### 如果你與百日咳患者有密切接觸：

- 注意自己是否有症狀出現。如果出現症狀，即刻就醫。帶上這份資料，告訴醫生你與百日咳患者曾有接觸。
- 一部分人（如未滿 1 歲的兒童、尚未全面免疫的兒童以及懷孕後期的孕婦）接觸細菌後受傳染的風險較高。他們以及與這些人一起生活或工作的人可能需要服用抗生素預防。

### 如果你患上百日咳：

- 患病後盡早治療，避免與他人接觸，遠離年幼的兒童，不要前往托兒中心、幼兒園和學校。

### 如何診斷？

如果認為一個人患上了百日咳，醫生可能會從該人的鼻腔深處取樣化驗或驗血，以便確診。

### 如何治療？

治療百日咳的特別抗生素通常有阿奇霉素、紅霉素或克拉霉素。這些抗生素能夠防止病菌傳染給他人。

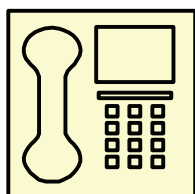
患者接受治療後依然會咳嗽，往往持續數個星期。

### 出現這類傳染病時公共衛生部門如何反應？

發現百日咳病例後，醫生和化驗部門必須以保密方式通知當地的公共衛生部門。公共衛生部門的工作人員可以提供防止傳染病蔓延傳播的最佳方法。

有傳染性的兒童不能返回幼兒園或學校。未經免疫的接觸者如果沒有服用特別的抗生素可能會被禁止進入托兒中心。

更多資訊 — 新南威爾士州公共衛生部門



1300 066 055

[www.health.nsw.gov.au](http://www.health.nsw.gov.au)